

55

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y C
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicacion : 04080227 00000004

Folios: 15

Fecha (AMD): 2004-11-30 16:43:37

Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTO
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

Re: P1.-WYETH.-Solicitud de Patente de Invención en Fase
Nacional PCT para "PROCESO PARA LA SINTETIZACIÓN DE
PIPERAZINAS N-ARILICAS QUIRALES".-Clase C07D 319/18.-
Expediente número 04-088.227.-

1. Me refiero al auto dictado por ese Despacho y notificado por fijación en lista el 17 de Septiembre de 2004 y a mi memorial de plazo de 11 de Noviembre de 2004.

2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de mi representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. 2004-11-22-613 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 566073 de 29 de Noviembre de 2004.

3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

56

TRADUCCION OFICIAL No. 2004-11-22-613
DE UN DOCUMENTO PRESENTADO EN INGLES

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por Michelle L Kalbfell
3. actuando como Notario Público de New Jersey
4. lleva el sello/estampilla de Michelle L Kalbfell, Notario

Certificado

- | | |
|---|---------------------------------|
| 5. en Trenton, New Jersey | 6. el día 26 de octubre de 2004 |
| 7. por John E McCormac, CPA, Tesorero de New Jersey | |
| 8. No. A211566 | |
| 9. Sello/Estampilla | 10. Firma: (ilegible) |
| Sello del Estado de New Jersey | |

TRADUCTOR OFICIAL
RESOLUCION 2177

ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

AFIDÁVIT

Yo, William H. Calnan, Subsecretario de Wyeth, mediante el presente certifico que he comparado la copia adjunta de una Cesión con la Cesión original (USSN 60/363,431, que corresponde al número de acta interna de Wyeth AM100723L1, llamada "PROCESO PARA SINTETIZAR N-ARIL PIPERAZINAS CON SUSTITUCION QUIRAL N'-1-[BENZOIL(2-PIRIDIL)AMINO]-2-PROPANO") con fecha 25 de marzo de 2002, de Gregg B. Feigelson, Joseph Zeldis e Ivo Jirkovsky, a **Wyeth**, y que dicha copia es una copia fiel del original.

Fechado este día 26 de octubre de 2004 en Madison, New Jersey, Estados Unidos de América.

ANITA ESCOBAR
566073
COPIA FIEL A PARACE EN EL
DOCUMENTO PRESENTADO
LAS FUENTES INDICADAS

2004 NOV 29 A 10:32
JEFE DE LEGALIZACIONES
SAMIAE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

57

Wyeth

(firma: ilegible)

William H. Calnan

Subsecretario

PARA SER USADO EN COLOMBIA.

RECONOCIMIENTO

Estado de New Jersey)
) ss:
Condado de Morris)

En este día 26 de octubre de 2004, compareció personalmente ante mí William H. Calnan, Subsecretario de Wyeth, a quien conozco y quien sé que es la persona descrita en el presente y que ejecutó el instrumento anterior y él reconoció ante mí que él ejecutó el mismo.

Michelle L Kalbfell
Notario Público, Estado de New Jersey
No. 2108903
Calificado en el Condado de Morris
La Comisión Expira el 25 de octubre de 2005

(firma: ilegible)

Notario Público

58

Acta No: AM100723L1

Patente

Para: ☒ Derechos de los E.U. y/o ☒ Extranjeros

Para: ☒ Solicitud de los E.U. o ☐ Patente de los E.U.

Cesión de Invención

En consideración del pago por parte del CESIONARIO al CEDENTE de una causa contractual adecuada, el recibo de la cual se reconoce por el presente,

CEDENTE:

(1) Nombre Completo del Inventor: Gregg B. FEIGELSON

Residencia: One Independence Lane – Monsey, Nueva York 10952

Ciudadanía: Estados Unidos de América

(2) Nombre Completo del Inventor: Joseph ZELDIS

Residencia: 195 Long Clove Road – New City, New York 10956

Ciudadanía: Estados Unidos de América

(3) Nombre Completo del Inventor: Ivo Jirkovsky

Residencia: 17 Normandy Village #6 – Nanuet, Nueva York 10954

Ciudadanía: Canadá

(4) Nombre Completo del Inventor:

59

Residencia:

Ciudadanía:

(5) Nombre Completo del Inventor:

Residencia:

Ciudadanía:

mediante el presente vende, cede y transfiere al CESIONARIO:

Wyeth

Five Giralda Farms

Madison, New Jersey 07940-0874

y a sus sucesores, cesionarios y representantes legales del CESIONARIO todos los derechos, título e interés para los Estados Unidos y sus posesiones territoriales y en todos los países extranjeros, incluyendo todos los derechos para reivindicar prioridad, en y con la invención llamada:

**PROCESO PARA SINTETIZAR N-ARIL PIPERAZINAS CON SUSTITUCION
QUIRAL N'-1-[BENZOIL(2-PIRIDIL)AMINO]-2-PROPANO**

e inventada por el CEDENTE y los siguientes inventores adicionales, si hubiese:

y la cual se encuentra en

[verificar y completar (a), (b), (c), (d) o (e)]

(a) ☐ solicitud de patente de los E.U. ejecutada en fecha par con el presente.

(b) ☐ solicitud de patente de los E.U. ejecutada en:

60

(c) ☒ solicitud provisional presentada el **12 de marzo de 2002**, que nombra al inventor anterior para la invención anteriormente nombrada

☒ Etiqueta de correo expreso no.: **EL 909301078 US**

(d) ☐ solicitud No. Serial de los E.U. No. presentada el:

(e) ☐ Patente de los E.U. No. otorgada el:

[también verifique (f) si la(s) solicitud(es) extranjera(s) también se está(n) cediendo]

(f) ☒ y cualquier equivalente legal de la misma en un país extranjero, incluyendo el derecho de reivindicar prioridad, incluyendo cualquiera y todas las mejoras reveladas en el presente y en y para todas las Patentes de Invención para ser obtenidas para dicha invención por la solicitud anteriormente mencionada o cualquiera provisional, no provisional, continuación, divisional, renovación o sustituto presentada de la misma y en cuanto a Patentes de Invención cualquier reemisión o re-examen de la misma.

El CEDENTE por el presente conviene que ninguna cesión, venta, acuerdo o gravamen ha sido o será hecho o se celebrará que entre en conflicto con esta cesión.

El CEDENTE autoriza al CESIONARIO para hacer solicitudes para y para recibir Patentes de Invención para dicha invención en cualquiera de dichos países en su propio nombre o en el nombre del CEDENTE, a su elección.

El CEDENTE conviene y acuerda ejecutar o procurar cualquier aseguramiento posterior necesario del título sobre dicha invención y cualquier Patente de Invención que pueda emitir por eso y, en cualquier momento, a solicitud y a expensas del CESIONARIO entregar cualquier testimonio en cualquier interferencia, litigio o procedimiento relacionado con ello y ejecutar todos

61

los documentos que sean necesarios o deseables para perfeccionar el título sobre dicha invención o cualquier Patente de Invención que pueda otorgarse para ello al CESIONARIO, sus sucesores, cesionarios y otros representantes legales, y que, en cualquier momento, a solicitud y a expensas del CESIONARIO ejecutar cualquier continuación, continuación en parte, divisional, renovación o sustituto de la misma y en cuanto a Patentes de Invención y reemisión o reexamen de las mismas, o cualquier otra solicitud adicional de Patentes de Invención para dicha invención o parte de la misma, todas las solicitudes y Patentes de Invención que se emitan por el presente se ceden al CESIONARIO, y hará todos los juramentos o declaraciones legales y hará todos los actos legales requeridos para procurar las mismas, sin más compensación, pero a expensas del CESIONARIO, sus sucesores, cesionarios u otros representantes legales.

El CEDENTE autoriza y solicita al Comisionado de Patentes para que expida cualquiera y todas las Patentes de Invención de los Estados Unidos para dicha invención, que resulte de cualquiera de las solicitudes anteriormente mencionadas a su CESIONARIO.

(firma: ilegible)

25 de marzo de 2002

Gregg B. FEIGELSON

L.S.

Fecha

Reconocimiento

Estado de New Jersey)
) ss:
Condado de Rockland)

El día 25 de marzo de 2002, compareció personalmente ante mí, **Gregg B. FEIGELSON**, quien sé que es la persona descrita en y quien ejecutó el

62

instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

(firma: ilegible)

Notario Público

Janice A. White
Notario Público – Estado de Nueva York
No. 01-WH6052604
Calificado en el Condado de Rockland
Mi Comisión Expira el 12-26-02

(firma: ilegible)

25 de marzo de 2002

Joseph ZELDIS

L.S.

Fecha

Reconocimiento

Estado de New Jersey)
) ss:
Condado de Rockland)

El día 25 de marzo de 2002, compareció personalmente ante mí, **Joseph ZELDIS**, quien sé que es la persona descrita en y quien ejecutó el instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

(firma: ilegible)

Notario Público

Janice A. White
Notario Público – Estado de Nueva York
No. 01-WH6052604
Calificado en el Condado de Rockland
Mi Comisión Expira el 12-26-02

63

(firma: ilegible)

25 de marzo de 2002

Ivo Jirkovsky

L.S.

Fecha

Reconocimiento

Estado de New Jersey)
) ss:
Condado de Rockland)

El día 25 de marzo de 2002, compareció personalmente ante mí, **Ivo JIRKOVSKY**, quien sé que es la persona descrita en y quien ejecutó el instrumento anterior y reconoció que él ejecutó el mismo, de su propia voluntad y para los fines expresados.

(firma: ilegible)

Notario Público

Janice A. White
Notario Público – Estado de Nueva York
No. 01-WH6052604
Calificado en el Condado de Rockland
Mi Comisión Expira el 412-26-02

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 22 de noviembre de 2004, en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTOR OFICIAL
RESOLUCION 2177

Anita Escobar de Tamayo
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

APOSTILLE

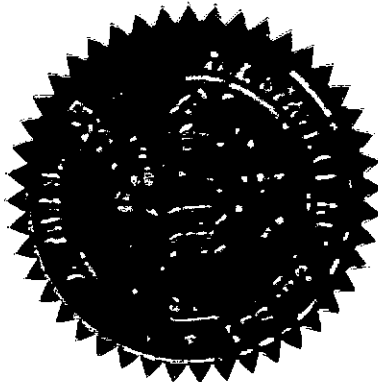
64

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
MICHELLE L KALBFELL
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
MICHELLE L KALBFELL, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 26TH DAY OF OCTOBER 2004
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A211566
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



John E McCormac

65

AFFIDAVIT

I, William H. Calnan, Assistant Secretary of Wyeth, do hereby certify that the attached copy of an Assignment has been compared with the original Assignment (USSN 60/363,431, which corresponds to Wyeth's internal docket number AM100723L1, entitled: "Process for Synthesizing N-Aryl Piperazines with Chiral N'-1-[Benzoyl(2-Pyridyl)Amino]-2-Propane Substitution") dated March 25, 2002, from Gregg B. Feigelson, Joseph Zeldis and Ivo Jirkovsky, to **Wyeth**, and that the said copy is a true copy of the original.

Dated this 26th day of October, 2004, at Madison, New Jersey, United States of America.

Wyeth

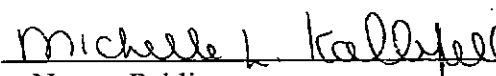

William H. Calnan
Assistant Secretary

TO BE USED IN COLOMBIA.

ACKNOWLEDGMENT

State of New Jersey)
) SS:
County of Morris)

On this 26th day of October, 2004, before me personally appeared William H. Calnan, Assistant Secretary of Wyeth, to me known and known to me to be the individual described in and who executed the foregoing instrument, and he acknowledged to me that he executed the same.


Notary Public

MICHELLE L. KALBFELL
NOTARY PUBLIC, State of New Jersey
No. 2108903
Qualified in Morris County
Commission Expires Oct. 25, 2005

66

For: ☒ U.S. and/or ☒ Foreign Rights
For: ☒ U.S. Application or ☐ U.S. Patent

Assignment of Invention

In consideration of the payment by ASSIGNEE to ASSIGNOR of good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged,
ASSIGNOR:

(1) Full Name of Inventor: Gregg B. FEIGELSON
Residence: One Independence Lane - Monsey, New York 10952
Citizenship: United States of America

(2) Full Name of Inventor: Joseph ZELDIS
Residence: 195 Long Clove Road - New City, New York 10956
Citizenship: United States of America

(3) Full Name of Inventor: Ivo JIRKOVSKY
Residence: 17 Normandy Village #6 - Nanuet, New York 10954
Citizenship: Canada

(4) Full Name of Inventor:
Residence:
Citizenship:

(5) Full Name of Inventor:
Residence:
Citizenship:

(6) Full Name of Inventor:
Residence:
Citizenship:

hereby sells, assigns and transfers to ASSIGNEE:

Wyeth
Five Giralda Farms
Madison, New Jersey 07940-0874

and the successors, assigns and legal representatives of the ASSIGNEE the entire right, title and interest for the United States and its territorial possessions and in all foreign countries, including all rights to claim priority, in and to the invention entitled:

PROCESS FOR SYNTHESIZING N-ARYL PIPERAZINES WITH CHIRAL N'-1-[BENZOYL(2-PYRIDYL)AMINO]-2-PROPANE SUBSTITUTION

and invented by ASSIGNOR and the following additional inventors, if any:

and which is found in

[check and complete (a), (b), (c), (d) or (e)]

- (a) ☐ U.S. patent application executed on even date herewith.
(b) ☐ U.S. patent application executed on:
(c) ☒ U.S. provisional application, filed March 12, 2002, naming the above inventor(s) for the above-entitled invention
☒ Express mail label no.: EL 909301078 US
(d) ☐ U.S. application Serial No. filed on:
(e) ☐ U.S. Patent No. issued on:

[also check (f) if foreign application(s) is(are) also being assigned]

- (f) ☒ and any legal equivalent thereof in a foreign country,

including the right to claim priority, including any and all improvements disclosed therein, and in and to all Letters Patent to be obtained for said invention by the above application or any subsequently filed provisional, nonprovisional, continuation, divisional, renewal, or substitute thereof, and as to Letters Patent any reissue or re-examination thereof.

ASSIGNOR hereby covenants that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment.

ASSIGNOR authorizes ASSIGNEE to make applications for and to receive Letters patent for said invention in any of said countries in its own name, or in ASSIGNOR's name, at its election.

ASSIGNOR covenants and agrees to execute or procure any further necessary assurance of the title to said invention and any Letters Patent which may issue therefor and to, at any time, upon the request and at the expense of ASSIGNEE deliver any testimony in any interference, litigation or proceeding related thereto and execute all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to said invention or any Letters Patent which may be granted therefor in ASSIGNEE, its successors, assigns or other legal representatives, and that to, at any time, upon the request and at the expense of ASSIGNEE execute any continuation, continuation-in-part, divisional, renewal or substitute thereof, and as to Letters Patent and reissue or re-examination thereof, or any other additional applications of Letters Patent for said invention or any part thereof, all of which applications and any Letters Patent issuing thereon are hereby assigned to ASSIGNEE, and will make all rightful oaths or declarations, and do all lawful acts requisite for procuring the same therein, without further compensation, but at the expense of ASSIGNEE, its successors, assigns or other legal representatives.

68

ASSIGNOR authorizes and requests the Commissioner of Patents to issue any and all Letters Patent of the United States for said invention, resulting from any of the aforesaid applications to its ASSIGNEE.

Gregg B. Feigelson L.S. 25 MARCH 2002 Date

ACKNOWLEDGMENT

State of NEW YORK }
County of ROCKLAND } SS:

On the 25 day of MARCH 2002, Gregg B. FEIGELSON personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

JANICE A. WHITE
NOTARY PUBLIC - STATE OF NEW YORK
NO. 01-WH6052604
QUALIFIED IN ROCKLAND COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES 12-26-2002

Janice A. White
Notary Public

Joseph Zeldis L.S. March 25' 2002 Date

ACKNOWLEDGMENT

State of NEW YORK }
County of ROCKLAND } SS:

On the 25 day of MARCH 2002, Joseph ZELDIS personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

JANICE A. WHITE
NOTARY PUBLIC - STATE OF NEW YORK
NO. 01-WH6052604
QUALIFIED IN ROCKLAND COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES 12-26-2002

Janice A. White
Notary Public

69

Ivo JIRKOVSKY L.S. March 25, 2002 Date

ACKNOWLEDGMENT

State of NEW YORK }
County of ROCKLAND } SS:

On the 25 day of MAR 2002, Ivo JIRKOVSKY personally appeared before me, known by me to be the same person described in and who executed the foregoing instrument, and acknowledged that he/she executed the same, of his/her own free will and for the purposes set forth.

JANICE A. WHITE
NOTARY PUBLIC - STATE OF NEW YORK
NO. 01-WH6052604
QUALIFIED IN ROCKLAND COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES 12-26-2002

Janice A. White
Notary Public

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
ALICIA LLOREDA RICAURTE
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-88227
	Solicitud internacional	PCT/US03/07078
	Fecha limite de inicio en fase nacional	12/10/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	1434
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,

02 DIC. 2005


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028